

TAJNÝ ROZKAZ

MINISTRA VNITRA

Ročník 1956

V Praze dne 15. června 1956

Číslo 54

OBSAH: 56. Nová úprava pasové a visové agendy.

56

Nová úprava pasové a visové agendy

Uvolňování mezinárodního napětí a rozšiřování styků mezi všemi mírumilovnými národy vyžadují pružnější provádění pasové a visové agendy.

Vyhláškou ministerstva zahraničních věcí č. 114/1956 Ú. l., vydanou v dohodě s ministerstvem vnitra, přenáší se přijímání žádostí o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny na OO-MV, oddělení VB a přijímání žádostí cizinců o zpětná a výjezdní visa na KS-MV, správy VB.

K zajištění nového způsobu provádění pasové a visové agendy vydávám v příloze k tomuto rozkazu

1. Instrukci pro přijímání žádostí o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny (příloha I.),
2. Instrukci pro přijímání a vyřizování žádostí cizinců o zpětná a výjezdní visa (příloha II.),
- × 3. Instrukci pro prošetřování žádostí o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny a žádostí cizinců o zpětná a výjezdní visa krajskými správami MV (příloha III.).

× Viz TR-103/56 doplnění - upřesnění.

Vše toto mín. sr-0649/40-56, vol. sv. 33.

Zpracováno dle R MV č. 101/58, čl. 104.

Obdrží:

rozkaz: všechny součásti až po OO-MV a OO-VB,

přílohu I: HS-VB, KS-MV, S-VB, O-VB, správa MV Jáchymov, MS-VB a III. zvl. odbor MV.

přílohu II: HS-VB, KS-MV, S-VB, S-MV Jáchymov a III. zvl. odbor MV,

přílohu III: KS-MV, S-MV Jáchymov a III. zvl. odbor MV.

Počátek účinnosti uvedených instrukcí stanovím dnem 1. července 1956.

Ukládám

a) náčelníku hlavní správy VB

— zajistit provádění nově upravené pasové a visové agendy orgány VB a za tím účelem vydávat potřebné rozkazy a pokyny;

b) náčelníkům krajských správ MV, S-VB, náčelníkům operativních správ ústředního aparátu MV a náčelníku I. zvláštního odboru MV

— zajistit řádné plnění úkolů vyplývajících pro jim podřízené součásti při provádění pasové a visové agendy, zejména dodržování stanovených lhůt při prošetřování žádostí a včasné vyřizování dotazů a požadavků III. zvláštního odboru MV a správ VB;

c) náčelníku III. zvláštního odboru MV

— dbát o to, aby žádosti a cestovní doklady k cestě do ciziny byly pružně a včas vyřizovány;

d) náčelníku správy kádrů MV

— provést potřebná organizačně kádrová opatření, vyplývající z nové úpravy pasové a visové agendy.

Ministr vnitra

RUDOLF BARÁK v. r.

Příloha I.

k čl. 56 TRMV č. 54/1956.

DŮVĚRNĚ!

INSTRUKCE

pro přijímání žádostí o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny

I.

OQ-MV, oddělení VB a městské správy VB v Praze, Brně, Bratislavě a Ostravě přijímají individuální žádosti čs. občanů o cestovní doklady k cestě do ciziny za soukromým účelem (návštěva příbuzných, účast na pohřbu, vystěhování z ČSR a podobně); žádosti osob bez státní příslušnosti (bezdomovců) přijímají jen KS-MV, správy VB.

Žádosti o cestovní doklady k cestě do ciziny za účelem sportovním (turistické zájezdy) nebo při jiných hromadných výpravách (na příklad pobyt v lázních) se podávají prostřednictvím CEDOKU nebo organizací, které zájezdy pořádají, ministerstvu zahraničních věcí.

Žádosti o cestovní doklady k cestě do ciziny za účelem služebním (obchodním, kulturním, studijním) se podávají přímo u ministerstva zahraničních věcí.

II.

1) Všeobecné pokyny a informace.

O cestovních dokladech, které opravňují k cestě do ciziny, pojednává vyhláška ministerstva zahraničních věcí č. 114/1956 Ú. l., kterou se mění a doplňují předpisy k zákonu o cestovních pasech.

Nově zavedený cestovní doklad Cestovní příloha k občanskému průkazu může být vydán jen k cestě do států, kde je tento doklad uznáván, a platí jen ve spojení s občanským průkazem. Na osobu, které byl dán tento druh cestovního dokladu, nevztahuje se samozřejmě jinak platný zákaz brát s sebou do ciziny občanský průkaz. Zákaz brát s sebou do ciziny vojenskou knížku platí neomezeně dál.

2) Žádost o doklady.

Žádost musí být podána na předepsaném tiskopise a musí být čitelně vyplněna inkoustem, inkoustovou tužkou nebo psacím strojem. Příjmení musí být vypsané hůlkovým písmem, a je-li žádost vyplňována psacím strojem, velkým písmem. Nečitelně nebo neúplně vyplněný tiskopis žádosti nelze přijmout.

K žádosti musí být předloženy všechny předepsané doklady. (O tom, které doklady je třeba k žádosti předložit, jedná tištěné poučení zaslané orgánům VB.)

3) Místo a způsob podávání žádosti.

Žádost se podává u toho orgánu VB, v jehož obvodu má žadatel bydliště. Žadatel musí žádost podat zásadně osobně s výjimkou případů, kdy ze závažných důvodů to není možné (na příklad nemoc nebo vysoké stáří žadatele a podobně).

4) Důvody k cestě do ciziny.

Aby mohlo být o žádosti náležitě rozhodnuto, je třeba v ní uvést řádné odůvodnění cesty do ciziny. Za oprávněné důvody se pokládají

a) u cest do SSSR a lidově demokratických států, včetně Jugoslaviie, jakož i do Rakouska — návštěvy příbuzných žijících legálně v těchto zemích;

b) u cest do kapitalistických států (kromě Rakouska) — návštěvy rodičů, sourozenců a dětí.

5) Časové omezování cest.

Za účelem regulace cest do ciziny a spravedlivého přidělování cestovních dokladů uplatňují se při povolování soukromých cest do ciziny tyto zásady:

a) cesta do SSSR, lidově demokratických států včetně Jugoslaviie, jakož i Rakouska, se povoluje nejdříve po uplynutí 6 měsíců od poslední cesty do těchto zemí;

b) cesta do kapitalistických států (kromě Rakouska) se povoluje nejméně po uplynutí 2 let od poslední cesty do těchto zemí.

Při cestách do ciziny ze závažných důvodů (na př. náhlé vážné onemocnění příbuzného, účast na pohřbu a pod.) není třeba stanovené lhůty dodržet.

Aby bylo zajištěno rozhodování o žádostech podle uvedených zásad, je třeba, aby pracovník přijímající žádost, trval na tom, aby žadatel uvedl v žádosti jméno, příjmení, postavení v zaměstnání a pokud možno rodná data osoby, kterou v cizině hodlá navštívit a kdy se s ní naposledy setkal.

6) Vystěhování z ČSR.

Podává-li žádost osoba, která se chce natrvalo vystěhovat z ČSR, pokusí se pracovník přijímající žádost přesvědčit ji, aby upustila od po-

dání žádosti. Poněvadž v takových případech se bude jednat většinou o rodinné důvody, pro které se žadatel chce vystěhovat z ČSR, je nutno při takovém přesvědčování postupovat šetrně a slušně. Podle okolností může pracovník přijímající žádost žadateli zejména doporučit, aby členové jeho rodiny, žijící v cizině, se přestěhovali do ČSR. Žadatele musí též upozornit, že s povolením vystěhování z ČSR je spojeno řízení o propuštění žadatele ze státního svazku ČSR.

7) Cesty dětí do ciziny.

Děti starší 15 let podávají samostatnou žádost jako dospělé osoby.

Děti mladší 15 let, které mají shodné příjmení s rodiči, připsují se do žádosti rodičů.

Děti mladší 15 let, které nemají shodné jméno s rodiči, podávají samostatnou žádost prostřednictvím svých zákonných zástupců (rodičů, poručníků). V žádostech těchto dětí musí být uvedeno jméno, příjmení a rodná data osoby, s níž hodlají společně cestovat.

8) Délka pobytu v cizině.

Pobyt v cizině se povoluje na dobu potřebnou k dosažení účelu cesty a je stanovena výjezním povolením k cestovnímu dokladu. Nemůže-li se osoba ve stanovené době z vážných důvodů vrátit z ciziny, musí požádat o prodloužení platnosti výjezdního povolení u čs. zastupitelského úřadu.

9) Lhůta pro vyřízení žádosti, urgencye a vyrozumívání žadatelů.

Všeobecně stanovená lhůta k vyřízení žádosti činí 6 týdnů. U složitějších případů může být tato lhůta překročena. Žadatele je třeba upozornit, aby vyřízení žádosti neurgoval, neprováděl intervence nebo nepodával další odůvodnění žádosti. K vyřízení žádosti o vystěhování je třeba delší doby.

V žádném případě nesmí být žadateli sdělen další postup při vyřizování žádosti, ani název součástí MV, které se na vyřizování žádosti podílí. Domáhá-li se žadatel informace o výsledku vyřízení jeho žádosti, je třeba jej odkázat na ministerstvo zahraničních věcí, které podle zákona vydává cestovní doklady do ciziny.

O vyřízení žádosti bude žadatel vyrozuměn ministerstvem zahraničních věcí nebo Čedokem, který zařizuje obstarání potřebných vis cizích států.

10) Informování žadatelů.

Ve služební místnosti, v níž se podávají žádosti, vyvěsí se tištěné poučení o tom, jaké doklady musí žadatel předložit k žádosti. Po uvedení oprávněných důvodů k cestě do ciziny vydá se žadateli tiskopis žádosti. Tiskopisy je

třeba objednávat včas a v potřebném množství prostřednictvím krajské správy MV, která je opatřuje v tiskárně MV.

11) Žádosti vojenských osob z povolání.

Žádosti vojenských osob v činné službě (též příslušníků vojsk MV) se podávají služebním postupem u vojenských útvarů, a to na tiskopisech žádostí, které jim vydávají orgány VB.

12) Žádosti příslušníků MV a VB.

Žádosti příslušníků MV a VB se podávají rovněž služebním postupem. Žádost musí být doporučena náčelníkem a schválena příslušným náměstkem ministra vnitra. Tento postup neplatí u cest do ciziny na základě zvláštních předpisů (turistické propustky, průkazy k pokračování státních hranic a pod.).

III.

13) Postup při přijímání žádosti o povolení cesty k návštěvě.

Pracovník přijímající žádost prověří průkaz totožnosti žadatele a podle něho porovná správnost a úplnost údajů v žádosti. Totožnost žadatele ověří razítkem a podpisem v žádosti, kde uvede evidenční číslo a serií občanského průkazu. Zkontroluje, zda žadatel předložil všechny předepsané doklady a v žádosti uvede popis osoby žadatele. Popis musí odpovídat jeho současně podobě. Jedna fotografie se připevní na vyznačeném místě, druhá se volně připojí k žádosti. Na rubu fotografií musí být uvedeno příjmení, jméno a data narození žadatele. Doklady k žádosti, uvedené v poučení o dokladech k cestě do ciziny a označené hvězdičkou, se vrátí žadateli, ostatní se připojí k žádosti.

Přijatá žádost se zapisuje do zvláštní knihy podle data a běžného pořadového čísla. Třetí část žádosti se oddělí a předá k prošetřování.

14) Postup při přijímání žádosti o povolení naléhavé cesty (na př. účast na pohřbu, vážná nemoc příbuzného a pod.).

Vzhledem k nutnosti rychlého vyřízení pasových a visových formalit se v žádosti pouze ověří totožnost osoby a naléhavost cesty (na příklad telegram o úmrtí a podobně) a označí se v ní datum podání žádosti. První a druhá část žádosti se žadateli ihned vrátí, aby si mohl cestovní doklad obstarat přímo na ministerstvu zahraničních věcí, jakož i potřebné visum do cizího státu.

15) Postup při přijímání žádosti o vystěhování z ČSR.

Žadatel musí předložit k žádosti všechny doklady, předepsané pro žádosti o vystěhování

z ČSR. Prohlášení, že se vzdává pravidelných požitků (důchodu atd.), podepisuje žadatel před pracovníkem přijímajícím žádost. Postupné prohlášení musí být sepsáno u státního notáře nebo u finálního odboru národního výboru.

Jde-li o vystěhování jednoho z manželů, je nutno též připojit prohlášení druhého manžela, že s vystěhováním souhlasí, po případě předložit doklad o rozvodovém řízení.

U těchto žadatelů (zpravidla manželů osob, které se v době nezaměstnanosti před válkou vystěhovali z ČSR), je třeba dotazem zjistit, zda osoby, k nimž se hodlají vystěhovat, nejsou ochotny se vrátit do ČSR. Doporučuje se, vyžádat si dopis takové osoby, která žádá o přistěhování žadatele.

16) Prodlužování platnosti cestovních dokladů.

Platnost cestovního dokladu se uděluje na dobu 8 měsíců, jestliže se jedná o cestu do SSSR a lidově demokratických států včetně Jugoslaviie, v ostatních případech 5 měsíců.

Jestliže žadatel nepoužil cestovního dokladu v době jeho platnosti, podává žádost o prodloužení jeho platnosti na stejném tiskopise jako při žádosti o nový cestovní doklad. V této žádosti musí uvést důvody, které mu bránily uskutečnit cestu v době platnosti nepoužitého cestovního dokladu. Je možné žadateli též doporučit, aby prodloužení platnosti cestovního dokladu si opatřil přímo na ministerstvu zahraničních věcí.

IV.

17) Prošetřování žadatelů orgány VB.

Prošetřování žadatelů provádí pracovník přijímající žádost lustrací v evidencích VB a jen vý-

jimečně, je-li to nutné, zejména u osob, cestujících do kapitalistických států, provede se prošetření okrskovými zmocněnci.

U žadatelů, kteří chtějí cestovat do SSSR, nebo lidově demokratických států, se zjišťují pouze závažné bezpečnostní poznatky, u žadatelů, kteří chtějí cestovat do kapitalistických států, se provádí podrobnější prošetření.

Zjišťují se zejména

a) veškeré bezpečnostní poznatky k žadateli a k jeho rodině, s níž žije,

b) rodinné vztahy žadatele a jeho postoj k lidově demokratickému zřízení,

c) kde a v jakém postavení je zaměstnán žadatel a osoba, kterou chce žadatel v cizině navštívit. (Tato okolnost se zjišťuje dotazem na žadatele při přijímání žádosti v souvislosti s otázkou na jeho materiální zajištění v době jeho pobytu v cizině).

Po provedeném prošetření se celý spis s žádostí zašle prostřednictvím OO-MV krajské správě MV. Třetí část žádosti zůstane založena v abecedním pořadí u přijímacího orgánu VB.

Prošetřování je třeba provést tak, aby žádost byla nejdéle do 12 dnů od jejího podání zasílána krajské správě MV.

U osob, které žádají o povolení naléhavé cesty (odstavec 14), se prošetřování neprovádí. Zjistí-li se však vážné okolnosti, pro které by cesta nemohla být povolena, oznámí to orgán VB neprodleně (dálnopisem, telefonem) III. zvláštnímu odboru MV.

Prošetřování osob bez státní příslušnosti (bezdomovců) se provádí stejným způsobem a podle stejných zásad jako u čs. občanů s tou odchylkou, že po jeho skončení předá správa VB spis s žádostí přímo krajské správě MV a připojí k němu vlastní poznatky podle pozorovacích svazků.

Příloha II.

k čl. 56 TRMV č. 54/1956.

DŮVĚRNĚ!

INSTRUKCE

pro přijímání a vyřizování žádostí cizinců o čs. zpětná a výjezdní visa

KS-MV, správy veřejné bezpečnosti přijímají a v mezích dále stanovených též vyřizují žádosti cizinců o zpětná nebo výjezdní visa.

Diplomatické osoby, zaměstnanci cizích zastupitelských úřadů a cizinci služebně přidělení v ČSR žádají o zpětná a výjezdní visa nadále u ministerstva zahraničních věcí.

I.

1) Náležitosti žádosti.

Žádost se podává na předepsaném tiskopise „Žádost o čs. visum“. Žádost musí být vyplněna inkoustem nebo inkoustovou tužkou nebo psacím strojem. Příjmení je třeba vypsát hůlkovým písmem, a je-li žádost vyplňována strojem, velkým písmem. Nečitelné nebo neúplně vyplněné žádosti nebudou přijaty.

K žádosti je třeba předložit fotografii, platný cestovní pas, povolení k pobytu cizince nebo jiný rovnocenný důkaz totožnosti a potvrzení finančního odboru okresního národního výboru o tom, že žadatel nemá žádných dluhů vůči čs. státu. Státní příslušníci SSSR a lidově demokratických států včetně Jugoslaviie vyplňují žádost jen v jednom vyhotovení a fotografii nepřikládají.

2) Důvody žádosti.

Žadatel musí žádost řádně odůvodnit. Zpětné visum lze udělit jen z těchto důvodů:

a) u státních příslušníků SSSR, lidově demokratických států (kromě NDR) včetně Jugoslaviie — k návštěvě všech příbuzných,

b) u státních příslušníků kapitalistických států k návštěvě rodičů, dětí nebo sourozenců.

V žádosti musí být uvedeno příjmení, jméno, rodná data a bydliště příbuzného, kterého žadatel chce navštívit, jakož i jejich příbuzenský poměr.

Výjezdní visum se udělí z jakýchkoliv důvodů.

3) Žádosti dětí.

Děti starší 15 let podávají samostatnou žádost jako dospělé osoby.

Děti mladší 15 let, které mají shodné příjmení se svými rodiči, připisují se na žádost rodičů.

Děti mladší 15 let, které nemají shodné jméno s rodiči, podávají žádost samostatně prostřednictvím svých zákonných zástupců (rodičů, poručníků), při čemž se v žádosti uvede jméno, příjmení a rodná data osoby, s kterou budou společně cestovat.

4) Přijímání žádosti.

Pracovník přijímající žádost provede totožnost žadatele a zda žádost je řádně vyplněna, což potom ověří razítkem a podpisem na všech třech částech žádosti. Fotografii přilepí nebo přišije na první část žádosti.

II.

5) Prošetření žádosti.

Žádost cizince se prošetří podle materiálu v pozorovacím svazku cizince, po případě se provede prošetření u oddělení VB. U žadatelů o visa do kapitalistických států se provádí prošetření podrobněji.

Zjišťují se

- a) dosavadní bezpečnostní poznatky,
- b) postoj žadatele k našemu státnímu zřízení (jen při žádosti o zpětné visum),
- c) kde a v jakém postavení je zaměstnán žadatel a osoba, kterou žadatel chce v cizině navštívit (tato okolnost se zjišťuje dotazem na žadatele při přijímání žádosti v souvislosti s otázkou na materiální zabezpečení žadatele při pobytu v cizině).

III.

6) Udělení zpětného nebo výjezdního visa.

KS-MV, správa VB rozhodne o udělení zpětného nebo výjezdního visa podle výsledku vlastního prošetření a na základě stanoviska krajské správy MV. Jde-li o cestu do kapitalistických států, musí si správa VB vyžádat též stanovisko III. zvláštního odboru.

7) Vyžadování stanoviska KS-MV a III. zvláštního odboru MV.

Stanovisko KS-MV se vyžaduje dotazem, při kterém se uvedou potřebné údaje o žadateli.

Zamítavé stanovisko KS-MV musí být schváleno náčelníkem KS-MV nebo jeho zástupcem.

Je-li k rozhodnutí třeba stanoviska III. zvláštního odboru MV, předá správa VB celou žádost s vlastním vyjádřením krajské správě MV, která ji zašle III. zvláštnímu odboru MV. Jeho stanovisko zahrnuje též stanovisko KS-MV. Jde-li o naléhavou cestu do kapitalistického státu (na př. účast na pohřbu), vyžaduje se stanovisko KS-MV zvlášť a současně se vyžaduje dálnopisem (v krajním případě telefonicky) stanovisko III. zvláštního odboru MV.

IV.

8) Časové omezení udělování zpětných vis.

Státním příslušníkům SSSR, lidově demokratických států, včetně NDR a Jugoslaviie, jakož i Rakouska je možno udělit zpětné visum po uplynutí 6 měsíců od poslední návštěvy cizince v jeho zemi.

Státním příslušníkům kapitalistických států je možno udělit zpětné visum po uplynutí 1 až 2 let od poslední návštěvy cizince v jeho zemi.

Tyto zásady neplatí pro cizince, kteří se zdržují v ČSR služebně (montéři a pod.) a kteří mají zpravidla smlouvou zajištěno více cest. Výjimky lze povolit též v případech hodných zvláštního zřetele (vážná nemoc příbuzných nebo jejich vysoký věk).

9) Lhůta pro vyřizování žádostí a odvolání proti zamítnutí.

Žádost o zpětné visum musí být vyřízena nej-

déle do 6 týdnů, nejde-li o cizince zdržujícího se přechodně v ČSR (na montáži a pod.).

Žádost o výjezdní visum k trvalému vystěhování z ČSR musí být vyřízena nejdéle do dvou až třech měsíců.

Při podávání žádostí je třeba cizince upozornit, aby během uvedených lhůt vyřízení žádosti neurgoval, nepředkládal další odůvodnění, ani se nedomáhal intervencí.

Odvolání proti zamítnutí žádosti se přezkoumá s hlediska jeho opodstatněnosti a pravdivosti v něm uvedených údajů a pak se zašle prostřednictvím krajské správy MV III. zvláštnímu odboru MV.

V.

10) Administrativní provádění.

Udělení visa vyznačí pracovník VB vtištěním razítka do cestovního pasu cizince. Visum opatří číslem protokolu, pod kterým je žádost zapsána. Toto číslo se lomí u vis pro příslušníky kapitalistických států číslem, pod kterým III. zvláštní odbor MV sděluje své stanovisko.

Druh visa se vyznačí tím způsobem, že se proškrtne text otisku razítka podle potřeby. Současně se v něm vyznačí pohraniční přechod a doba platnosti visa.

O zamítnutí žádosti vyrozumí správa VB žadatele ústně nebo vhodnou písemnou formou.

Tiskopisy žádostí o visum si objednávají správy VB u tiskárny MV.

Příloha III.

k čl. 56 TRMV č. 54/1956.

TAJNĚ!

Výtisk č. 8

INSTRUKCE

pro prošetřování žádostí o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny a žádostí cizinců o zpětné nebo výjezdní visum krajskými správami MV

- 1) Žádosti o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny postoupené orgány VB.

Orgány VB (OO-MV, oddělení VB, městské správy VB v Praze, Brně, Bratislavě a Ostravě, KS-MV, správy VB) postupují krajským správám MV k dalšímu řízení o cestovní doklad k soukromé cestě do ciziny čs. občanů a osob bez státní příslušnosti.

Postoupené žádosti se prošetřují lustrací žadatele v závadové evidenci. Lustrační dotaz se provádí na velkém lustračním listě ve dvojím vyhotovení, který se vyplňuje psacím strojem. U žadatele, který chce cestovat do kapitalistického státu, se provádí lustrace též jeho manžela. Je-li to třeba, opatří se k žádosti vyjádření příslušného operativního odboru, v němž se uvedou všechny okolnosti významné pro rozhodnutí o žádosti.

Po skončení prošetřování zašle se kurýrem celý spis se žádostí včetně příloh a lustračních listů III. zvláštnímu odboru MV se stanoviskem krajské správy MV. Ke spisu se nepřipojují lustrační listy potvrzující aktivní rozpracování osoby krajskou správou MV.

Prošetřování žádosti je třeba provést tak, aby žádost byla nejdéle do 10 dnů od jejího převzetí zaslána III. zvláštnímu odboru MV.

- 2) Žádosti cizinců o zpětné a výjezdní visa postoupené správami VB.

U žádostí cizinců o zpětná nebo výjezdní visa, které byly krajské správě MV postoupeny správou VB, provede se potřebné prošetření

žadatele. Jednu část žádosti si krajská správa MV ponechá a další dvě se spisem a stanoviskem krajské správy MV zašle urychleně III. zvláštnímu odboru MV.

- 3) Dotazy správ VB k žádostem cizinců o zpětná a výjezdní visa.

Jde-li o cestu z naléhavého důvodu (na příklad úmrtí příbuzného) nebo o cestu do SSSR nebo lidově demokratického státu, vyžaduje si správa VB dotazem stanovisko krajské správy MV, které musí být v potřebné lhůtě sděleno.

- 4) Dotazy a požadavky III. zvláštního odboru MV k žádostem o cestovní doklad k cestě do ciziny.

Dotazy a požadavky III. zvláštního odboru MV, týkající se prošetřování osob, které žádají o cestovní doklad k cestě do ciziny, musí být řádně a včas vyřizovány. Dotazy a požadavky označené stupněm pilnosti "DNES" je třeba vyřídit do 24 hodin, ostatní v určené lhůtě.

- 5) Náležitosti vyjádření krajské správy MV k žádostem.

Vyjádření krajské správy MV k žádosti o cestovní doklad k cestě do ciziny nebo k žádosti cizince o visum, které obsahuje zamítavé stanovisko nebo sdělení poznatků, musí být podepsáno (schváleno) náčelníkem krajské správy MV nebo jeho zástupcem. Jsou-li poznatky, musí být uvedeno, zda se jedná o poznatky prověřené nebo neproověřené.

Č. j. N/Kt-2016/1956.

V Praze dne 10. července 1956.

Všem náčelníkům
KS-MV správ VB
OO-MV odd. VB
měst. správ VB
měst. odborů VB
měst. oddělení VB
S-MV Jáchymov
HS-VB.

TAJNĚ!

SOUDRUHU NÁČELNÍKU,

od 1. července bylo svěřeno správám a oddělením veřejné bezpečnosti přijímání žádostí čs. státních občanů o povolení soukromých cest do zahraničí a udělování výjezdních nebo zpětných vis cizím státním příslušníkům.

Toto rozhodnutí je jedním z decentralizačních opatření na úseku našeho ministerstva a směřuje podle usnesení celostátní konference KSČ k přiblížení práce státního aparátu potřebám občanů. Nebylo by tedy správné, chápat je jen jako rozšíření úkolů a zvýšení práce.

Rád bych, abyste tento nový úkol také nově pochopili a uvědomili si jeho politickou závažnost.

Zájem našich občanů o cesty do zahraničí neustále poroste, což naše vláda podporuje, neboť vzájemný styk přispívá k sblížení národů k upevňování míru. Je však nutné dbát o to, aby za hranice naší vlasti neodjížděli lidé, kteří svou prací a chováním nejsou zárukou, že budou dobře reprezentovat náš lidově demokratický stát a navíc lidé, kteří by nám v zahraničí přímo škodili. Nelze proto prošetřování žadatelů, zejména k návštěvě zemí s kapitalistickým zřízením, brát na lehkou váhu a byrokraticky je odbývat.

Okolnost, že budou do osobního styku s našimi příslušníky přicházet žadatelé o pasy a visa, je dobrou příležitostí ukázat, že náš aparát slouží lidu, pomáhá mu a radí, že je kvalitně rozdílný od potlačovacího aparátu buržoasního státu. Je proto především třeba, aby jednání s lidmi, administrativní manipulace a konečně i prostředí vašich pracovních místností tomu odpovídaly.

Stejně tak je třeba zlepšit práci ve styku s cizinci. Zahraniční návštěvníci často posuzují náš lidově demokratický režim podle zdvořilého jednání a pružného rozhodování bezpečnostních orgánů, které jsou velmi často jedinými repräsentanty našeho státu, s nimiž cizinci přijdou do styku.

Zdvořilost, pružnost a nebyrokratické jednání ovšem neznamená, že není nutné zachovávat všechny zásady bdělosti a ostrážitosti. Rychlé, avšak pečlivé prošetřování podaných žádostí může velmi pomáhat našim operativním pracovníkům, stejně jako okamžité hlášení každého podezřelého momentu, zjištěného ve styku se žadateli, v jejich dokladech a podobně.

Věřím, že se společně se svými spolupracovníky přičiníte ze všech sil čestně zvládnout nový úkol a že upozorníte na okolnosti, které by ještě zlepšily a zjednodušily jeho provádění.

Ministr vnitra
RUDOLF BARÁK v. r.